

## PHỤ LỤC 1: BIÊN BẢN BÀN GIAO NỘI THẤT

### APPENDIX 1: FURNITURE HANOVER MINUTE

Ngày / Date (dd/MM/yyyy) : 01/04/2023 Mã căn / Unit no : N2312  
 Văn phòng / Office : VNK Investment Consultancy Số phòng ngủ / Bedroom : 2 bed  
 Dự án / Project name : Kosmo Tây Hồ Diện tích / Gross area : 103,4 m2

STT No.	Thiết bị/Items	Số lượng Quantity	Đơn vị Unit	Ghi chú Remark
<b>A. PHÒNG KHÁCH (LIVING ROOM )</b>				
1	Điều hòa ( Air- conditioner) + 01 Remote	1	Set	New , Good
2	Kệ Tivi (TV Shelf)	1	Piece	New , Good
3	Ghế sofa +02 Gối (Sofa + 02 Pillows )	1	Set	New , Good
4	Bàn trà (Sofa table)	1	Set	New , Good
5	TV +01 Remote	1	Set	New , Good, LG
6	Curtains / Rèm	1	Set	New , Good, 02 Layers
7	Shoes cabinet - Tủ giày	1	Piece	New , Good
<b>B. PHÒNG ĂN (DINING ROOM )</b>				
8	Dinner table (I) / Bàn ăn	1	Piece	New , Good
9	Chair / Ghế ăn	4	Piece	New , Good
10	Chandelier / Đèn chùm	1	Set	New , Good, 02 pieces
<b>C. PHÒNG BẾP (KITCHEN)</b>				
11	Máy hút khói (Kitchen Hood)	1	Piece	New , Good
12	Bộ tủ bếp (Kitchen cabinet)	1	Set	New , Good
13	Bồn rửa (Sink) + Vòi rửa (Faucet)	1	Set	New , Good
14	Bếp từ (Induction hob)	1	Piece	New , Good
15	Tủ lạnh (Refrigerator)	1	Piece	New , Good, Aqua
<b>D. PHÒNG NGỦ CHÍNH (MASTER BEDROOM )</b>				
16	Điều hòa ( Air- conditioner) + 01 Remote	1	Set	New , Good, 02 pieces
17	Tủ quần áo (Wardrobe)	1	Piece	New , Good
18	Giường ngủ (Bed)	1	Piece	New , Good
19	Tủ đầu giường (Tab)	2	Piece	New , Good
20	Nệm (Mattress)	1	Piece	New , Good
21	Đèn ngủ (Lamp)	1	Piece	New , Good
22	Rèm (Curtain)	1	Set	New , Good, 01 Layers
<b>E. PHÒNG NGỦ NHỎ 01 (BEDROOM 01 )</b>				
23	Điều hòa ( Air- conditioner) + 01 Remote	1	Piece	New , Good
24	Tủ quần áo (Wardrobe)	1	Piece	New , Good
25	Bed / Giường (Giường)	1	Piece	New , Good
26	Tủ đầu giường (Tab)	1	Piece	New , Good
27	Matress / Nệm (Nệm)	1	Piece	New , Good
28	Lamp / Đèn ngủ (Đèn ngủ)	1	Piece	New , Good
29	Curtains / Rèm (Rèm)	1	Set	New , Good, 02 Layers
30	Giàn phơi hoà phát (Clothesline rigs)	1	Set	New, Good, 2 pieces

F. NHÀ VỆ SINH MASTER (MASTER BATHROOM)				
31	Gương (Mirror)	1	Set	New , Good
32	Bàn Lavabo (Lavabo) + Tủ (Cabinet)	1	Set	New , Good
33	Bồn cầu (Toilet)	1	Piece	New , Good
34	Sen tắm (Shower)	1	Set	New , Good
35	Bình nóng lạnh (Electric water heater)	1	Set	New , Good
36	Phòng tắm đứng kính (Stand bath facility + glass)	1	Piece	New , Good
37	Quạt hút mùi (Bathroom exhaust fan)	1	Piece	New , Good
G. NHÀ VỆ SINH (BATHROOM)				
38	Gương (Mirror) + Tủ (Cabinet)	1	Set	New , Good
39	Bàn Lavabo (Lavabo) + Tủ (Cabinet)	1	Set	New , Good
40	Bồn cầu (Toilet)	1	Piece	New , Good
41	Quạt hút mùi (Bathroom exhaust fan)	1	Piece	New , Good
42	Phòng tắm đứng kính (Stand bath facility + glass)	1	Piece	New , Good
43	Bình nóng lạnh (Electric water heater)	1	Set	New , Good
44	Sen tắm (Shower)	1	Set	New , Good
H. PHÒNG GIẶT ĐỒ (EXTRA ROOM)				
45	Máy giặt (Washing machine )	1	Piece	New , Good
46	Vòi nước (Faucet)	1	Piece	New , Good
47	Đèn Trần (Ceiling Lamp)	1	Piece	New , Good
I. THẺ VÀ CHÌA KHÓA (KEY AND CARD)				
48	Thẻ cửa chính ra vào toà nhà (Main door card)	4	Piece	New , Good
49	Chìa khóa cửa chính (Main door key)	2	Piece	New , Good
50	Chìa khóa phòng ngủ Master (Master bedroom key)	2	Piece	New , Good, code 15091
51	Chìa khóa phòng ngủ nhỏ (Bedroom key)	2	Piece	New , Good, code 13972
52	Chìa khóa cửa Loggia (Loggia key)	2	Piece	New , Good, Kin Long
53	Hướng dẫn sử dụng đồ điện tử (TV/ Tủ lạnh/ Máy giặt) (Instructions (TV/ Refrigerator/ Washing Machine))	3	Docs	
K. BỔ SUNG (ADDITIONAL)				

+ Số điện / Power meter to be recorded: ..... kWh  
+ Số nước/ Water meter: ..... m3  
+ Số nước nóng/ Hot Water meter: ..... m3  
+ Chỉ số điều hòa/ AC Recorded: .....

Tất cả các thiết bị và nội thất liệt kê ở trên đang trong tình trạng mới, sử dụng tốt.

*All the equipments and facilities mentioned above are currently in brand new and good condition.*

Bên A sẽ chịu trách nhiệm về tất cả các thiết bị và nội dung đã bàn giao kể từ ngày nhận.

*Party A takes full responsibility for all the equipments and facilities mentioned above from the day he/she starts using the apartment.*

Biên bản này được lập thành (02) bản, có giá trị như nhau và mỗi bên giữ một bản.

*This minutes is made into 2 (02) originals, one for each Party and has equal validity.*

**Bên A / Party A**  
(Sign and seal)

**Bên B/ Party B**  
(Sign and seal)